

REPORTE

Noticias para Padres y para la Comunidad

May 2010



Enjoy Your Summer!

Esta Publicación Incluye:

*Educando
Estudiantes :
Una Razón
Para Celebrar!
Paginas 1, 3 y 4*

*Tocando
El
Futuro
Pagina 2*

La oficina del Distrito Escolar Sulphur Springs

Esta localizada en 27000 Weyerhaeuser Way,
Canyon Country, CA 91351-4947

Las reuniones de la Mesa Directiva son el 2do y el
4to miércoles de cada mes, a las 7:00 P.M.
El Público esta invitado!

Visite Nuestra Pagina Web en
www.sssd.k12.ca.us

Educando Estudiantes Una Razón para Celebrar!

"Celebrando buenos tiempos, vamos! Vamos a Celebrar!" es el refrán de la canción de Kool and the Gang, "Celebration." Una cosa que los educadores hacen para asegurarse que cada estudiante y personal tenga éxito es celebrarles. Algunas celebraciones son pequeñas, mientras otras son mas grandes con grupos de gente invitada a compartir en el honor y la oportunidad de públicamente reconocer a los estudiantes y el personal. Al ya irse terminando el año escolar es un buen tiempo para reflexionar acerca de las celebraciones que se tuvieron durante el año en las que se reconocieron a el personal y a los estudiantes por su éxito!

El personal del Distrito Escolar Sulphur Springs tiene historia de celebrar el éxito de los estudiantes por medio de asambleas de diplomas, recompensas a la clase e individualmente. El Distrito toma orgullo en si mismo al reconocer al personal especialmente por su larga trayectoria en el distrito escolar. Cada año la escuela abre con un desayuno de "Bienvenida!" en el cual los empleados reciben reconocimiento por su servicio al distrito. Los empleados nuevos en el distrito reciben un pin y quienes celebran sus 5, 10, 15 y 20 años en el distrito reciben un pin con el numero de año de servicio marcados. El personal quien ha estado en el distrito por 25 años reciben un pin con una manzana dorada y quienes tienen 30 años de servicio reciben una placa con una manzana de mármol y son llamados al stage para compartir algunos de sus recuerdos en el distrito. Esta celebración hace que el año empiece bien!



Good Citizens at Mitchell School

Todas las Escuelas en el Distrito Escolar Sulphur Springs tienen asambleas, usualmente cada mes para reconocer a los estudiantes por ciudadanía, progreso académico, y carácter. La Escuela Comunitaria Mitchell se enfoca en un rasgo de carácter diferente cada mes como parte de el Programa, Carácter Cuenta! Los estudiantes son reconocidos por ser ejemplos brillantes en estos rasgos de carácter.



SSDTA Writing Contest Winner

La Asociación de Maestros en el Distrito Escolar Sulphur Springs (SSDTA) ha tenido un concurso de escritura por 30 años reconociendo a un escritor sobresaliente de cada nivel de grado desde 2do hasta 6to. El liderazgo de SSDTA les entrego un trofeo y un bond de \$100 a cada uno de los recipientes de este año en la reunión de la Mesa Directiva, en la cual estuvieron orgullosos

Continued on page 3

Tocando el Futuro

Nosotros amamos a nuestros maestros! Durante la Semana de Apreciación a los Maestros a principios de mayo, los estudiantes, padres, administradores, y personal clasificado honraron a los maestros. La Santa Clarita Valley Education Foundation también reconoció la importancia de los maestros en su Tributo Anual a Maestros. Nueve maestros del Distrito Escolar Sulphur Springs, seleccionados por sus compañeros, uno de cada sitio escolar, fueron honrados en este evento el día 22 de abril en Santa Clarita Valley Performing Arts Center en College of the Canyons. Cada maestro fue reconocido y se le presento una placa especial. Estos ejemplares maestros tiene un sólido entendimiento del curriculum, manejo del salón de clase y trabajan duro para efectivamente llegar a cada uno de los estudiantes con quien tienen contacto diariamente. Ellos representan a los sobresalientes maestros quienes enseñan a los estudiantes dentro del Distrito Escolar Sulphur Springs. La Mesa Directiva del Distrito Escolar Sulphur Springs también reconoció a los maestros honrados en su reunión del 12 de mayo, presentándoles con certificados conmemorativos.



Felicidades a los honrados del 2010 en el Distrito Escolar Sulphur Springs!

Fila de Atrás: Shelly Weinstein-Board Member, Carol Westerdale-Valley View, Kerry Clegg-Board Member, Denis De Figueiredo-Board Member, Michael Hogan-Board Member, Sheldon Wigdor-Board President

Fila de Enfrente: Sue Cherritt-Nave-Pinetree, Dana West-Sulphur Springs, Karen Kraut-Mint Canyon, Leslye Ruditzky-Canyon Springs, Elizabeth Waller-Mitchell, Renee Branam-Leona Cox, Barb Cunningham-Fair Oaks Ranch, Kim Porter-Golden Oak

padres y miembros de su familia.

También el Departamento de Transportación SSSD ha tenido oportunidad de reconocer a los estudiantes por medio de su concurso anual de Póster de Seguridad en el Autobús el cual se lleva a cabo cada otoño. Se anima a que los estudiantes de todo el



Bus Safety Poster Contest Winners



Parents receive recognition for keeping an eye out at the bus stops.

distrito participen y los ganadores reciben un premio especial y sus pósters son enmarcados y colocados en la Oficina de Transportación. Algo nuevo este año fue que el Departamento de Transportación reconocieron a los padres que no oficialmente estuvieron supervisando la parada de autobús cada mañana. Estos padres recibieron un certificado especial de apreciación durante la asamblea de reconocimiento en una de las escuelas.



Students that have been "caught being good"!

Venir a la escuela cada día es importante para que los estudiantes aprendan que ellos deben ir a la escuela todos los días. La Escuela Canyon Springs reconoce a sus estudiantes con "Asistencia Perfecta" cada mes, cada trimestre y anualmente. Muchas otras escuelas reconocen a los estudiantes con asistencia perfecta al final de el año escolar.

Los estudiantes que se encuentran siendo fenomenales "Caught Being TRRFCC (Terrific)!" son reconocidos en Canyon Springs cada mes. Estos estudiantes representan aquellos quienes han demostrado los pilares de carácter TRRFCC, que representa los pilares de confianza, respeto, responsabilidad, ser justos, cuidadosos y ciudadanía. Tres clases que obtengan la mayoría de notas "Caught Being TRRFCC" son reconocidas con incentivos especiales.

La Escuela Fair Oaks Ranch empezó junto con otras escuelas en el distrito un nuevo reconocimiento, el STAR. Mil trescientos cuarenta y un estudiantes en grados del 3 – 6 quienes alcanzaron el nivel Avanzado en los exámenes anuales STAR aplicado en la primavera de 2009

en Artes de Lenguaje/Inglés y/o Matemáticas recibieron un reconocimiento especial y sus familias recibieron un "cling-on" para su auto el que anuncia que su estudiante hizo muy bien. En la Escuela Fair Oaks Ranch estos estudiantes acompañaron el Club STAR si



Everyone helps students celebrate! Superintendent Dr. Nolet and Board Member Shelley Weinstein applaud students at STAR Recognition event.



Students achieve their academic goals and are recognized at the Mustang Milestones ceremony supported by teacher Julie McBride, a Board Member and the Superintendent.

son competentes y el ALL START Club si ellos alcanzaron el nivel Avanzado en Artes de Lenguaje/Inglés y/o Matemáticas en el examen del año pasado.



Golden Oak Principal, Gayle Abril and Board Members, Dr. Kerry Clegg and Mr. Michael Hogan look on at students who achieved the STAR Award for scoring advanced on the 2009 STAR test.

La Escuela Sulphur Springs nombro su reconocimiento para los estudiantes quienes alcanzaron sus metas académicas que se ponen al principio del año, Mustang Milestones.

La Escuela Golden Oak empezó el año pasado a reconocer a aquellos estudiantes quienes alcanzaron o excedieron su meta en Accelerated Reader. Accelerated Reader es un programa el cual permite que los estudiantes lean un libro y después tomen un examen basado en comprensión del material que leyeron. Cada niño tiene una meta personal de Accelerated Reader cada trimestre y trata de mejorar al ir progresando el año. Los estudiantes que alcanzan o exceden su

Continued on page 4



STAR Achievers at Fair Oaks Ranch Community School and their supportive parents are recognized for their outstanding achievement.

meta son reconocidos en una asamblea especial cada trimestre. Esta idea fue tan bien recibida en Golden Oak que se ha extendido a otras escuelas en el distrito ofreciendo el mismo reconocimiento a otros estudiantes y sus familias. Golden Oak invita a los estudiantes a un desayuno con pancakes servido por el director y los maestros. Los estudiantes quienes alcanzan su meta son invitados con sus familias a una Asamblea Especial de Medallas en donde se les entrega una medalla especial conmemorando su aprovechamiento. Los estudiantes son muy excitados por este programa y se les encuentra leyendo libros en cualquier momento libre que tengan! La circulación en la biblioteca ha mejorado y el programa Accelerated Reader es muy bien apoyado por la bibliotecaria en Golden Oak y en otras escuelas en el distrito.

Estas son algunas de las maneras en que las Escuelas en el distrito Escolar Sulphur Springs celebra el éxito de sus estudiantes. Los estudiantes brillan cuando se llama su nombre y reciben su reconocimiento ya sea un lápiz, una medalla, un certificado, o tan solo un aplauso. Los padres se enorgullecen cuando sus niños



Students demonstrate reading progress as they work toward achieving their Accelerated Reader goal.

son reconocidos. Todos los reconocimientos de Spirit Asambleas, ceremonias de Accelerated Reader hasta el alumno de 6to grado quien gana el premio de Ciudadanía de Buck McKeon es con la intención de construir moral, mantener a los estudiantes enfocados en el aprendizaje, el éxito y mantenerles sintiéndose conectados al salón de clase y a la escuela. No importan las influencias de afuera, como los recortes en el presupuesto, lo que esta afectando la educación – El personal del Distrito Escolar Sulphur Springs se esfuerza por reconocer el aprovechamiento cada niño promoviendo el aprendizaje y la buena ciudadanía al mismo tiempo. Como la Sra. Sandra Smith, Directora de la Escuela Leona Cox les dice a sus estudiantes, “educación es un regalo... tomen la mayoría de sus oportunidades en la escuela... porque si ustedes creen... ustedes pueden alcanzar el éxito... en la escuela y en la vida.”

Distrito Escolar Sulphur Springs
27000 Weyerhaeuser Way
Canyon Country, CA 91351-4947
(661) 252-5131 (661) 252-3589 FAX
www.sssd.k12.ca.us

Junta Directiva
Dr. Kerry Clegg, Member
Mr. Denis DeFigueiredo, Member
Mr. Michael Hogan, Clerk
Mrs. Shelley Weinstein, Member
Mr. Sheldon Wigdor, President

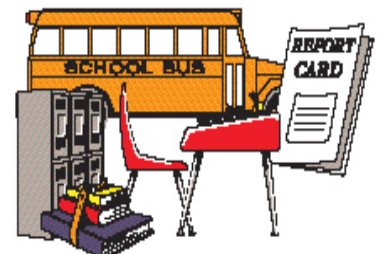
Personal Administrativo
Dr. Robert Nolet, Superintendent
Mrs. Vicky Myers, Asst. Supt. Business
Mrs. Kathy Harris, Asst. Supt. Inst.
Mr. Paul Frisina, Dir. Special Ed.
Mrs. Kim Lytle, Dir. Personnel/Pupil Sr.



Tarjeta de Comentarios

Por favor envíe esta tarjeta de comentarios a la Oficina del Distrito o simplemente envíela por fax al numero (661) 252-3589

El Distrito Escolar Sulphur Springs esta muy interesado en conocer lo que usted piensa acerca de cualquiera de los temas cubiertos en esta hoja informativa o cualquier otra pregunta o ideas que usted tenga.



(Opcional) Nombre: _____ Teléfono () _____